

7. 你認為如果學生僅靠講課所得，可以在考試上表現優異嗎？是\_\_\_\_，否\_\_\_\_。  
 8. 你對你的考卷在訂正發回之後，有再看一遍嗎？是\_\_\_\_，否\_\_\_\_。  
 9. 你喜歡那一種考試方式？寫論文方式\_\_\_\_ 口試\_\_\_\_ 實際操作方式\_\_\_\_ 選擇題\_\_\_\_ 問答題\_\_\_\_ 資料診斷分析\_\_\_\_ 其他\_\_\_\_。  
 10. 你在課外時間有與教授連繫嗎？是\_\_\_\_，否\_\_\_\_。若是，其理由是：學術上的理由\_\_\_\_ 私人問題\_\_\_\_ 社交\_\_\_\_。

另外在醫學教育上，仍有其他值得一提的測驗範圍。一個醫生的成就可能與他在考試成績上的學術表現或他的母校在醫學學術上的地位不相吻合，這種現象困擾了許多對此問題感興趣的人士，然而他們對「考試是水準管制的最好方法，考試可以警覺自己對技術上的不足而能提供足夠的動機來自我

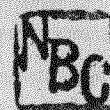
(by Dr. R.M. Wiedersheim, Chief, undergraduate Education unit, WHO)

胡俊龍 鐘在倫 合譯自 "World Health" Nov. 1971

訓練和學習」的觀點，感到滿足。因此畢業後的教育以及其評價漸漸成為學院額外的責任。

對醫生整個職業生涯給與一種定時的水準管理在目前已成為一個切身的目標。

同時，全世界大約九百所醫學院的教授，已經漸漸意識到，可靠的考試方法實有發展的必要。



### 醫學書籍之權威

SOBOTTA: ATLAS OF HUMAN ANATOMY 4 VOLS. DIFIORE: ATLAS OF HUMAN HISTOLOGY CIBA: THE CIBA COLLECTION OF MEDICAL ILLUSTRATIONS 7 Vols SPALTEHOLZ: ATLAS OF HUMAN ANATOMY

### 上記原版書籍特價供應

專營：

原版醫藥書籍，翻版書篇代訂國外各種雜誌書籍  
歡迎批購、委託代訂

臺灣總代理：環球書社 THE NATIONAL BOOK CO.

臺北市懷寧街一〇八號 電話：313157 郵政劃撥13690號

備有書目承索即奉 承購免收郵費

美國：W.B.SAUNDERS CO.  
THE C.V. MOSBY CO.  
THE NATIONAL BOOK COMPANY

#### Agents for

George Allen & Unwin Ltd.	-England
Butterworth Group	-England
Elsevier Publishing Co.	-Netherland
North-Holland Publishing Co.	-Netherland
The Williams & Wilkins Co.	-U.S.A.
W.B. Saunders Co.	-U.S.A.
The C. V. Mosby Co.	-U.S.A.
J.B. Lippincott Co.	-U.S.A.
S. Karger	-Switzerland

### 皇帝補品

### 高麗人蔘純精



### 高麗人蔘液

臺灣、東南亞，總代理 高麗食品有限公司

臺北市中山北路1段106號

## 針灸醫學 與 現代麻醉學之我見

針灸醫學在中國雖然已有四千餘年的歷史，又目前全世界約有十五萬家施醫針灸術，但其為美國，甚至全球醫學界注視却是去年的事。自從去年有二位美國名生物學博士：耶魯大學的Arthur W. Galston教授和麻省理工學院的Pro. Ethan Signer曾經目擊四次外科手術，這些手術皆不用麻醉而僅採用針灸，其中三例外科為剖腹術——Laparotomy，其所施針處是在病人的手腕部及腳部，並連接五伏特電流通過細長針上。在手術過程中病人一直保持清醒狀態，無疼痛感，甚至能與手術者講話，使這兩位科學家驚奇不止。他們又參觀聾啞學校，據報導說該校學生大多數在小兒時期患著痼疾而失聽，經過在耳部及手臂部行針後，聽覺都已回復一部份。去年七月時，紐約時報大牌記者James Reston忽患急性盲腸炎，被送往醫院接受急救外科手術後，住院時期腹部忽生急痛，該院住院醫師及時帶來一位非M.D.的針灸學家——一位中醫師，先後在Reston先生的右腕及雙肘扎針，腹部脹氣瞬時俱失，腹痛霍然而癒。從此以後全美國報紙，電臺及電視網忽然大談針灸術與麻醉學之應用關係，成為一時茶話題目。繼而去年年底，美國麻醉師醫學會年會在紐約市舉行時，Dr.Warren特自香港，請來一位中醫針灸師登臺當場表演行針，使針灸醫術在今日美國醫學界達到高潮，轟動一時，據新聞報導，如今已完成九十例針灸麻醉的肺切除外科手術。

□黃正雅

□醫科第一屆

□紐約市衛生局東下局局長

## 針灸學理的深奧

關於針灸學的理論，相信母校的學生一定比我知道清楚，我在母校接受七年的中西醫學教育，總算沒有白白浪費掉，迄今我仍可記得中醫醫學的理論背景，雖然還沒有爐火純青的程度，但至少還可說俱有一點心得，陰陽五行相生相克仍然在腦海中盤旋，五臟六腑與經絡學說之形成與應用仍能意會，至於營衛之氣，寒熱、補瀉表裡之深妙理論仍是使我絞盡一生腦汁的，誰會想到中國醫學，尤其針灸術却有今日驚人的發展地步。現代醫學家已埋首企圖找出其科學依據。

依中國醫學原理，不論是否符合科學論據，針灸治療是利用細長的針在身體各部的穴道施以捻轉手法，企圖恢復體內血氣之平衡 (Homeostasis and internal balance) 而達到治病的目標，此種 Internal balance 當然包括 Physical and emotional health，其科學上的解說應為何？相信這是目前大家所渴知的答案。其實現在世上仍無一人能肯定答覆，只有靜待進一步的研究，但是獲求答案是十分樂觀的，針灸 Acupuncture 能作麻醉，到現在已是事實，其能止痛的功能在中國醫學上早已有無數的病例，(黃帝內經亦有記載)，亦毋庸否認的。目前有人提出神經學說來解釋，但答案僅對了一半而已！

## 美國針灸研究動態

據紐約郵報刊登，美國聯邦政府已秘密下令醫學家對針灸之應用於麻醉作一系統性的研究。國家衛生部(N.I.H.) 亦已偷偷摸摸地向國外搜集有關資料，在紐約市衛生部長亦下令籌組針灸醫學研究委員會，召集各醫學院名教授召開座談會，我榮幸被提名為該會委員之一，目前已向聯邦政府申請研究基金，第一次委員會會議由我主講針灸中國醫學理論，純粹站在中國醫學立場發言，與委員熱烈研討陰陽五行之基本理論，最後我再另用西方醫學立場作一比較分析，現在讓我簡單述說我的見解和推想，依實驗報告約有50%的穴道有神經在其 0.5cm 之範圍內通過，當其用電針時，腦波會發生抑制現象，心跳及血壓變化，紅血球增多，白血球及血糖均增加數量，而體溫也有變化，此種變化現象可證明扎針後，體內確有細胞生理反應。

## 止痛原理之可能推想

針灸能達到止痛及麻醉原理，依我的推想可能如下：

(一) Cerebral level 的痛泛度增高 (Elevation of threshold for pain)

(二) 微熱力學論 (Micro-thermodynamics)，因行針刺激產生熱能，由皮下細胞吸收動能傳遞他處，其中可能有生化變化現象，諸如分泌作用。

(三) 微電波刺激神經之 Synaptic membrane 影響 synaptic 活動度和膜部滲透性 (Permeability)

(四) 膜電位之變化 (Alteration of membrane potential) 細胞膜電解質傳導電位之變化，諸如鈉和鉀的 Pumping effect。

(五) Spinal reflexes 的抑制效能，因行針刺激引起 brain stem 的 inhibitory mechanism。

以上是我初步的構想，但是研究絕非簡單的事，有一點我特別要指出的是希望大家在尚未確實明瞭西方科學對 Acupuncture 的原理前，應先着手透徹了解中醫之理論，然後進一步去追究科學根據。

## 針灸將來在醫學上的應用

在此我先向大家提出目前美國似乎只重視針灸 (Acupuncture)，而很少人知道灸術 (Cauterization or moxibustion) 依我所知針灸與灸術在中國是並行的。

至於針灸將來在醫學上之應用將是非常廣泛，它的功效決不止於麻醉學，它可能會解決很多西醫最棘手的病症，諸如心臟疾病尤其是 myocardial infarction 和高血壓症 hypertension，又慢性疾患及物理治療學，如慢性風濕關節炎，肌肉功能失調等。我更加大膽的假設，針灸可能會應用於海洛因等麻藥中毒之治療 (Heroin addiction or drug abuse)。

## 贈 言

最後希望母校院方能重視針灸學之科學研究，組織中西醫家共研此術，重視 Team approach 的重要，同時希望有中醫名詞英譯，因為發現許多中醫名詞不易表達於英文詞句，既然中國醫藥學院是一所中西醫學府，更應重視中西醫學的溝通，有統一的名詞 (中英) 才能便利研究。



□ 游 健 治

□ 第五屆校友

口呆目瞪了。這次聽講包括內外婦兒耳眼牙各科；從主任一直到見習醫生都來了，把一個講演堂的椅子都坐滿了。我坐着聽着，心中無比的沉重，好像是曾經把一塊醜陋的石頭隨手一丟之後，別人竟將之拾起，而琢磨成一顆金光四射的大鑽石一樣，我該後悔呢？還是羨慕呢？

陳醫師學的是日本良導絡學會的方式。會後表演時用的針短短的。看那技術，比起校內的老師，差多了。(他說改學針灸只有一年多。) 他的結論有兩點：①針灸對臟器實質病變無療癒效果，但能改善症狀。②針灸對止痛方面，即外科麻醉學上有無限發展的潛力。

同學們，好好把握吧！一向被吾人所忽視的，却原來在一夜之間變成世界上最頂尖的醫學技術。以我們學校的師資與環境而言，真是研究針灸最理想的地方了。說是沒有設備嗎？不見得吧。以針孔足三里，再做胃液分析、查查胃內分泌物、PH 值有何變化做不到嗎？用針扎心經的穴道，用心電圖查查電位變化做不到嗎？附設醫院門診部成立之後，選擇適當的病人接受全套完整的檢查，再接受針灸治療，逐日記錄病情、治療效果，彙集成病例報告在醫學雜誌上發表做不到嗎？在教授指導下，研究古籍，找出失傳的穴道，並給以科學性新的評價做不到嗎？當年華陀為關公刮骨療毒時是否用金針刺穴以麻醉呢？由小而大、由淺而深、由少到多，只要大家動手合作研究，一定會有成果的。

註：陽明醫學院正式成立後，其中將設針灸研究部門。